

## Remerciements

Au CRÉA d'Aulnay-sous-Bois pour la mise à disposition de ce répertoire. Les remerciements s'adressent tout particulièrement à Aurélie Reybier et Roland Seilhes pour leur investissement dans le projet et la richesse de leurs interventions.

À Fanny Rohmer pour ses interventions hebdomadaires auprès du chœur scolaire et son engagement sans faille dans le suivi du projet.

À Marie-Odile Hecklen et Rémi Peterschmitt pour leur confiance, la qualité du travail partenarial, la direction et la coordination de l'orchestre.

Aux professeures des écoles pour l'encadrement des enfants, leur constante motivation et le relai effectué auprès des familles.

À Martine Lambrecht pour l'accompagnement du chœur.

À Thierry Kauffmann, directeur de l'école de musique Le Bœuf sur le Toit, pour le prêt d'instruments de musique.

À la Ville d'Altkirch pour la mise à disposition de la Halle au Blé ainsi qu'à Estelle Miranda, adjointe au maire d'Altkirch et Vice-Présidente de la CCS en charge de la Culture, pour son soutien dans la réalisation de ce projet.

Cadence est un pôle musical régional qui œuvre pour le développement et la structuration des pratiques musicales en amateur par le soutien et l'initiative de projets, la formation, l'accompagnement et la mise en réseau des acteurs. Cadence intervient auprès d'un large public, en de nombreux endroits où la musique peut se pratiquer collectivement. Sur le territoire régional, elle accompagne de nombreux acteurs dans la réalisation et la concrétisation de leur projet musical.

*Cadence bénéficie du soutien de l'État (DRAC Grand Est), de la Région Grand Est et de la Collectivité européenne d'Alsace.*

**Cadence**  
pôle musical régional

2 rue Baldung Grien  
67000 Strasbourg  
03 88 23 40 80  
contact@cadence-musique.fr  
[www.cadence-musique.fr](http://www.cadence-musique.fr)



**Cadence**  
pôle musical  
régional

# La petite fille qui parle aux poissons

**CHŒUR SCOLAIRE & ORCHESTRE DE JEUNES**  
École élémentaire Édouard Sitzmann de Zillisheim  
École de Musique de Hochstatt  
École de Musique, Danse et Théâtre du Sundgau

.....  
Lun 03.07.23 à 19h00  
Mar 04.07.23 à 19h00

.....  
La Halle au Blé  
Altkirch

## Le projet

Dans le cadre du Développement du Chant Choral à l'École, Cadence a proposé à des classes d'école élémentaire et des jeunes musiciens d'écoles de musique de se rencontrer musicalement autour de l'opéra pour chœur d'enfants et orchestre pédagogique *La petite fille qui parle aux poissons*. Trois classes de l'école de Zillisheim constituent le chœur. Les élèves des écoles de musique de Hochstatt et du Sundgau forment quant à eux un orchestre intercommunal rassemblant une trentaine de musiciens.

Porté par une ambition musicale et artistique adaptée à chacun, ce projet a permis aux participants de trouver leur place en conciliant exigence et plaisir. Le répertoire et l'univers proposés ont été un support d'exploration vocale et scénique pour les jeunes chanteurs. Avec l'accompagnement de Fanny Rohmer et les conseils d'Aurélie Reybier, ils ont développé leur maîtrise vocale et mis leur imagination au profit de la mise en espace du spectacle. Les arrangements écrits sur-mesure pour l'orchestre par le compositeur Roland Seilhes ont permis à chaque instrumentiste, quel que soit son niveau, de trouver sa place. Le travail de préparation et de direction est mené conjointement par Marie-Odile Hecklen et Rémi Peterschmitt.

À l'issue de plusieurs mois de travail, il en résulte un projet complet, alliant la rencontre entre les élèves d'école élémentaire et ceux des écoles de musique, la création d'un orchestre intercommunal et le développement de savoir-faire et outils pédagogiques et musicaux pour les encadrants.

## L'œuvre

*Notre héroïne arrive à la plage à vélo et part à l'aventure ! « Tatalala moi les châteaux forts, toutouloulou d'un seul coup de pied je les ravage ! » Et voilà qu'une folle journée commence pour cette petite fille intrépide qui, grâce à un étrange coquillage et à son petit carnet secret rempli de mots inventés, va trouver la formule magique pour parler aux poissons !*

*La petite fille qui parle aux poissons* est une plongée dans l'univers marin et les genres musicaux. Composé par Roland Seilhes et écrit par Jérémie Boucris, ce répertoire de chansons s'adresse aux cycles 2 et 3 tout en explorant les comptines, le rock, le reggae ou encore le jazz. Il est le fruit d'un travail collaboratif qui favorise la progression et l'autonomie vocale d'un groupe d'enfants, ainsi que le développement du travail corporel et théâtral. *La petite fille qui parle aux poissons* a été créé en 2013 par le chœur d'éveil du CRÉA d'Aulnay-sous-Bois, sous la direction d'Aurélie Reybier.

### DISTRIBUTION

**Chœur :** élèves de Cp/Ce1 et Cm1/Cm2 de l'école élémentaire Édouard Sitzmann de Zillisheim

**Musiciens :** élèves de l'École de Musique de Hochstatt et de l'École de Musique, Danse et Théâtre du Sundgau

**Interventions scolaires & direction du chœur :**  
Fanny Rohmer

**Aide au travail vocal et scénique :**  
Aurélie Reybier

**Composition et arrangement pour l'orchestre :**  
Roland Seilhes

**Direction de l'orchestre**  
Marie-Odile Hecklen, Rémi Peterschmitt

**Professeures des écoles :** Marion Uricher,  
Céline Lanthermann, Martine Reinert

**Pianiste accompagnatrice :** Martine Lambrecht

### *De la roue de mon vélo*

Chœur & orchestre

### *Les châteaux forts*

Chœur & piano

### *La danse des crabes*

Cm1/Cm2 & piano

### *Les coquillages*

Cm1/Cm2 & piano

### *Le coquillage*

Cm1/Cm2 & piano

### *J'aime le son*

Cp/Ce1 & piano

### *Le mot magique*

Cp/Ce1 & piano

### *Les raies gaies*

Chœur & orchestre

### *Les ques'thons*

Chœur & orchestre

### *Qui bouffe qui ?*

Chœur, orchestre & professeurs des écoles

### *Filets de musiciens*

Chœur & orchestre

### *La valse de Némé*

Classe de guitares

### *Le réveil de Lili*

Cp/Ce1 & piano

### *De la roue de mon vélo*

Chœur & orchestre

